

COMPILATION OF QUÉBEC LAWS AND REGULATIONS

INFORMATION NOTE (REGULATIONS)

The Compilation of Québec Laws and Regulations includes various documents (orders, decisions, decrees, rules and ministerial orders) of public interest marked "r." to allow easy identification.

An information note precedes each updating to specify the nature of the modifications made by the Service de refonte des lois et des règlements under the second paragraph of section 3 of the Act respecting the compilation of Québec laws and regulations.

20 December 2018 Regulations updated to 10 September 2018,

except chapters C-65.1, r. 4, C-65.1, r. 7.3 and C-65.1, r. 11, updated to 13 September 2018; chapters A-29, r. 8, Q-2, r. 3, Q-2, r. 9.1, Q-2, r. 14 and Q-2, r. 35.2, updated to 20 September 2018; chapters A-6.002, r. 1 and P-40.1, r. 3, updated to 1 October 2018; chapter A-29.01, r. 3, updated to 13 December 2018; chapter A-29, r. 8.1, updated to 17 December 2018.

The updating to the regulations at 10 September 2018 concerns current updating operations described in the first paragraph of section 3 of the Act.

Other modifications under section 3 of the Act respecting the Compilation of Québec laws and regulations (mentioned by "I.N." under sections)		
Regulation (CQLR, chapter)	Provision(s) modified	Nature of the modification
A-29, r. 8.1	Sch. I	Updating (not published in the <i>Gazette</i> <i>Officielle du Québec</i>)
A-29.01, r. 3	Sch. 1	Updating (not published in the <i>Gazette</i> <i>Officielle du Québec</i>)
C-61.1, r. 5.1	Sch. 4, category (B), group 6 (lizards), column Size of the animal (m), replace "> 0.32 (SVL)" by "> 0.30 (SVL)"	Error of transcription
	Sch. 4, category (C), group 26 (other aviary birds and birds of prey), column Minimum volume (m ³) from 1 June to 1 September, replace "0.007 ^x SWG ^{1.37} " by "0.0007 ^x SWG ^{1.37} "	

Regulation (CQLR, chapter)	Provision(s) modified	Nature of the modification
E-6.1, r. 2	s. 2	Implicitly revoked by S.Q. 2018, c. 23, s. 632
Q-2, r. 32.1	s. 5, par. 10, subpar. <i>a</i> , replace "to the activity to be ceased" by "to the activity has ceased"	Concordance with O.C. 1043-2018 dated 2018-08-07
	subpar. <i>b</i> , replace "the activity that will cease and the prior measures to be implemented" by "the activity has ceased and the prior measures implemented"	

Modifications to correct grammar or data processing, transcription or reference made by the Service de Refonte of the Ministère de la Justice (not be mentioned by "I.N." under sections)		
Regulation (CQLR, chapter)Provision(s) modifiedNature of the correction		
None		

23 November 2018 Regulations updated to 1 September 2018, except chapter P-9.3, r. 2, updated to 8 September 2018; chapters C-65.1, r. 4, C-65.1, r. 7.3 and C-65.1, r. 11, updated to 13 September 2018; chapter A-29, r. 8, updated to 20 September 2018; chapter P-40.1, r. 3, updated to 1 October 2018; chapter A-29.01, r. 3, updated to 15 November 2018.

The updating to the regulations at 1 September 2018 concerns current updating operations described in the first paragraph of section 3 of the Act.

Other modifications under section 3 of the Act respecting the Compilation of Québec laws and regulations (mentioned by "I.N." under sections)		
Regulation (CQLR, chapter)		
A-29.01, r. 3	Sch. 1	Updating (not published in the <i>Gazette</i> <i>Officielle du Québec</i>)
I-0.2, r. 1	Regulation implicitly revoked	Enabling section revoked S.Q. 2016, c. 3, s. 128
I-0.2, r. 3	Regulation implicitly revoked	Enabling section revoked S.Q. 2016, c. 3, s. 128
I-0.2, r. 5	Regulation implicitly revoked	Enabling section revoked S.Q. 2016, c. 3, s. 128
I-0.2.1, r. 2	s. 3, 2nd par., formula, replace " = P _i " by "x P _i "	Error of transcription

Modifications to correct grammar or data processing, transcription or reference made by the Service de Refonte of the Ministère de la Justice (not be mentioned by "I.N." under sections)		
Regulation (CQLR, chapter)Provision(s) modifiedNature of the correction		
None		

Local amendments and changes published on CSA Staff Notice 11-330 and already applied in Québec

https://lautorite.qc.ca/en/professionals/regulations-and-obligations/securities/1-procedures-andrelated-matters/csa-notices/

From time to time, a local jurisdiction may amend a regulation that affects activity only in that jurisdiction. For public convenience CSA members recognize that such a local amendment may nonetheless be of importance beyond the local jurisdiction and they publish a notice to identify those amendments and update the text.

Regulation (CQLR, chapter)	Provision(s) modified	Nature of the modification
Regulation 45-102 V-1.1, r. 20	Appendix D, E, Form 45-102A1	Publication of CSA Staff notice 11-330 of 16 June 2016 (Annex A)
Regulation 45-106 V-1.1, r. 21	ss. 2.5, 2.6.1, 2.7, 6.5, Form 45-106A2	Publication of CSA Staff notice 11-330 of 16 June 2016 (Annex A)

31 October 2018 Regulations updated to 1 August 2018, except chapter P-9.3, r. 2, updated to 8 September 2018; chapter A-29, r. 8, updated to 20 September 2018; chapter A-29.01, r. 3, updated to 27 September 2018.

The updating to the regulations at 1 August 2018 concerns current updating operations described in the first paragraph of section 3 of the Act.

Other modifications under section 3 of the Act respecting the Compilation of Québec laws and regulations (mentioned by "I.N." under sections)		
Regulation (CQLR, chapter)	Provision(s) modified	Nature of the modification
None		

Modifications to correct grammar or data processing, transcription or reference made by the Service de Refonte of the Ministère de la Justice (not be mentioned by "I.N." under sections)		
Regulation (CQLR, chapter)Provision(s) modifiedNature of the correction		
None		

The updating to the regulations at 1 July 2018 concerns current updating operations described in the first paragraph of section 3 of the Act.

Other modifications under section 3 of the Act respecting the Compilation of Québec laws and regulations (mentioned by "I.N." under sections)			
Regulation (CQLR, chapter)	er) Provision(s) modified Nature of the modification		
A-29.01, r. 3	Sch. 1	Updating (not published in the <i>Gazette</i> <i>Officielle du Québec</i>)	
I-2, r. 1	Enabling section, delete "13.1, 13.2, 15.1, 17.2,"	Enabling section amended	
I-4, r. 1	Enabling section, delete "9, 10, 12, 49, 50, 83 and"	Enabling section amended	
T-0.1, r. 1	Enabling section, add "and 2nd par." after "subpar. 22"	Enabling section amended	

Modifications to correct grammar or data processing, transcription or reference made by the Service de Refonte of the Ministère de la Justice (not be mentioned by "I.N." under sections)

Regulation (CQLR, chapter)	Provision(s) modified	Nature of the correction
T-1, r. 1	s. 10.2R1, par. <i>a</i>	Cree-Naskapi <u>o</u> f Québe <u>c</u> Act

20 September 2018 ... Regulations updated to 1 June 2018, except chapter M-4, r. 2, updated to 14 March 2018; chapters A-29, r. 8.1 and A-29, r. 9, updated to 1 July 2018; chapter R-20, r. 10, updated to 1 August 2018; chapter A-29, r. 8, updated to 16 August 2018; chapter A-29, r. 8, updated to 20 September 2018.

The updating to the regulations at 1 June 2018 concerns current updating operations described in the first paragraph of section 3 of the Act.

Other modifications under section 3 of the Act respecting the Compilation of Québec laws and regulations (mentioned by "I.N." under sections)		
Regulation (CQLR, chapter)Provision(s) modifiedNature of the modification		
A-29, r. 8	Sch. I	Updating (not published in the <i>Gazette</i> <i>Officielle du Québec</i>)
I-8, r. 15.1.1	Heading, replace "chapter I-8, r. 15.1.1" by "chapter M-9, r. 23.1"	Assignment of a new alphanumeric
O-5.01, r. 2	Agreement implicitly revoked	Enabling section revoked S.Q. 2017, c. 22, s. 9

Modifications to correct grammar or data processing, transcription or reference made by the Service de Refonte of the Ministère de la Justice (not be mentioned by "I.N." under sections)		
Regulation (CQLR, chapter)	Provision(s) modified	Nature of the correction
None		

The updating to the regulations at 1 May 2018 concerns current updating operations described in the first paragraph of section 3 of the Act.

Other modifications under section 3 of the Act respecting the Compilation of Québec laws and regulations (mentioned by "I.N." under sections)		
Regulation (CQLR, chapter)	Provision(s) modified	Nature of the modification
A-29.01, r. 3	Sch. 1	Updating (not published in the <i>Gazette</i> <i>Officielle du Québec</i>)

The updating to the regulations at 1 April 2018 concerns current updating operations described in the first paragraph of section 3 of the Act.

Other modifications under section 3 of the Act respecting the Compilation of Québec laws and regulations (mentioned by "I.N." under sections)		
Regulation (CQLR, chapter)Provision(s) modifiedNature of the modification		Nature of the modification
A-29, r. 8	Sch. I	Updating (not published in the <i>Gazette</i> <i>Officielle du Québec</i>)
A-29, r. 8.1	Sch. I	Updating (not published in the <i>Gazette</i> <i>Officielle du Québec</i>)
A-29, r. 9	Sch. I	Updating (not published in the <i>Gazette</i> <i>Officielle du Québec</i>)
A-29.01, r. 3	Sch. 1	Updating (not published in the <i>Gazette</i> <i>Officielle du Québec</i>)

Regulation (CQLR, chapter)	Provision(s) modified	Nature of the modification
Q-2, r. 23.1	replace "DIVISION I" by "DIVISION IV"	Faulty numbering
	Sch. I, Part 30, in the definition of "NSs", replace "liquid manure management" by "solid manure management"	Concordance with French text
	Sch. I, MISCELLANEOUS, replace subpar. (3) by a paragraph	Concordance with French text
Q-2, r. 32.1	s. 1, par. 3, replace "14 July 2018" by "1 December 2018"	Error of transcription Concordance with French text
	s. 2, 1st par, replace "14 July 2018" by "1 December 2018"	Error of transcription Concordance with French text
	2nd par., replace "14 July 2019" by "1 December 2019"	
	ss. 5, 6, 7 and 8, replace "14 July 2018" by "1 December 2018"	Error of transcription Concordance with French text

Modifications to correct grammar or data processing, transcription or reference made by the Service de Refonte of the Ministère de la Justice (not be mentioned by "I.N." under sections)		
Regulation (CQLR, chapter)	Provision(s) modified	Nature of the correction

(CQLR, chapter)	Provision(s) modified	Nature of the correction
C-61.1, r. 21	s. 17, 1st par.	<u>Canada</u> lynx <u>.</u>

5 June 2018 Regulations updated to 1 March 2018, except

chapter Q-2, r. 32.1, updated to **23 March 2018**; chapters A-6.002, r. 1, A-18.1, r. 5.1, A-18.1, r. 8, C-1, r. 1, C-14.1, r. 1, C-25.01, r. 0.6, C-61.1, r. 1, C-61.1, r. 3, C-61.1, r. 17, C-61.1, r. 32, C-61.1, r. 77, C-61.1, r. 78, C-61.1, r. 79, C-67.2, r. 1, C-81, r. 1, D-8.3, r. 6, E-22, r. 1, L-0.1, r. 1, L-6, r. 4, P-2.2, r. 1, P-9.1, r. 3, P-9.1, r. 6, P-30.3, r. 1, R-13, r. 1, S-3.1, r. 7, S-4.1.1, r. 2, S-6.01, r. 3, S-13, r. 5, T-12, r. 0.1, T-12, r. 8.1 and T-12, r. 15, **updated to 1 April 2018**; chapter A-29, r. 8, **updated to 1 May 2018**; chapter A-29.01, r. 3, **updated to 24 May 2018**.

The updating to the regulations at 1 March 2018 concerns current updating operations described in the first paragraph of section 3 of the Act.

Other modifications under section 3 of the Act respecting the Compilation of Québec laws and regulations (mentioned by "I.N." under sections)		
Regulation (CQLR, chapter)	Provision(s) modified	Nature of the modification
A-29.01, r. 3	Sch. 1	Updating (not published in the <i>Gazette Officielle</i> <i>du Québec</i>)
A-33.02, r. 1	s. 14, Table, column "Total percentage (P) applicable to intermediate and large volume motor vehicle manufacturers subject to the Regulation", year 2020, replace "8.75%" by "9.50%"	Concordance with French text
	Table, column "Fraction of the total percentage (Pf ZEV) applicable for the part of the credits referred to in the first paragraph", year 2020, replace "5.25%" by "6.00%"	

Regulation (CQLR, chapter)	Provision(s) modified	Nature of the modification
A-33.02, r. 1 (cont'd)	s. 15, subpar. (1) of the 2nd par., replace "NZEV" by "RZEV" and "RVZE" by "RLEV"	Concordance with French text
	s. 20, delete "Where the result of the equation referred to in the first paragraph includes more than 3 decimals, it is rounded to the nearest third decimal."	Concordance with French text and with s. 43 of this Regulation
	s. 26, delete "Where the result of the equation referred to in the first paragraph includes more than 3 decimals, it is rounded to the nearest third decimal."	
A-33.02, r. 2	s. 3, replace subpars. (4.1) to (4.6) by subpars. (a) to (f)	Faulty numbering
	subpar. (f), replace "referred to in subparagraph 4.5" by "referred to in subparagraph (e)"	
Q-2, r. 15	Sch. A.2, QC.4.3.2, Equation 4-3, factor MgO _{NCD} , replace "that enters" by "before entering"	Concordance with French text and s. 9 of Ministerial Order of 18 December 2017
	Sch. A.2, QC4.4, 1st par, subpar. (7), replace "that enters" by "before entering"	
R-15.1, r. 6	s. 79, as added by O.C. 1183-2017 and renumbered s. 77.1	Faulty numbering
	s. 80, as added by O.C. 1183-2017 and renumbered s. 77.2	
	s. 81, as added by O.C. 1183-2017 and renumbered s. 77.3	

Modifications to correct grammar or data processing, transcription or reference made by the Service de Refonte of the Ministère de la Justice (not be mentioned by "I.N." under sections)		
Regulation (CQLR, chapter)	Provision(s) modified	Nature of the correction
None		

4 May 2018 Regulations updated to 1 January 2018, except chapter I-0.01, r. 1, updated to 29 January 2018; chapter A-29, r. 9, updated to 14 February 2018; chapter A-29.01, r. 3, updated to 18 April 2018; chapter A-29, r. 8, updated to 1 May 2018.

The updating to the regulations at 1 January 2018 concerns current updating operations described in the first paragraph of section 3 of the Act.

Other modifications under section 3 of the Act respecting the Compilation of Québec laws and regulations (mentioned by "I.N." under sections)		
Regulation (CQLR, chapter)	Provision(s) modified	Nature of the modification
A-28, r. 1	s. 10, 1st and 2nd pars., replace the amounts "\$100,24", "\$124.11", "\$147.97", "\$173.44", "\$198.92", "\$248.21", "\$62.04", "\$68.42", "\$74.78" and "\$87.53" by the amounts "\$102", "\$126", "\$150", "\$176", "\$202", "\$252", "\$63", "\$69.50", "\$76" and "\$88.75"	Indexation of 1 January 2018 (not published in the <i>Gazette</i> <i>Officielle du Québec</i>)
A-29, r. 8	Sch. I	Updating (not published in the <i>Gazette</i> <i>Officielle du Québec</i>)
I-3, r. 1	s. 487.0.2R1, par. (f), subpar. ii, replace "Magdalen Islands" by "Îles-de-la- Madeleine"	Updating of the name
	s. 487.0.2R1, par. (o), subpar. ii, replace "Ville de Gatineau" by "city of Gatineau"	
P-34.1, r. 5	s. 13, 2nd par., replace the amount "\$2.24" by the amount "\$2.28"	Indexation of 1 January 2018 (not published in the <i>Gazette</i> <i>Officielle du Québec</i>)
S-4.2, r. 2	s. 4 replace the amounts "\$20.72", "\$23.86", "\$29.93", "\$32.29" and "\$30.33" by the amounts "\$21.03", "\$24.22", "\$30.38", "\$32.77" and "\$30.79"	Indexation of 1 January 2018 (not published in the <i>Gazette</i> <i>Officielle du Québec</i>)
S-4.2, r. 7	s. 5, 2nd par., replace the amount "\$40.52" by the amount "\$41.13"	Indexation of 1 January 2018 (not published in the <i>Gazette</i> <i>Officielle du Québec</i>)
	s. 8, replace the amount "\$212" by the amount "\$215"	
S-4.2, r. 24	s. 3, 1st par., replace the amounts "\$139.33" and "\$235.37" by the amounts "\$141.42" and "\$238.90"	Indexation of 1 January 2018 (not published in the <i>Gazette</i> <i>Officielle du Québec</i>)

Regulation (CQLR, chapter)	Provision(s) modified	Nature of the modification
S-5, r. 1	s. 355, 2nd par., replace the amounts "\$18,474", "\$12,662", "\$5,065" and "\$6,307" by the amounts "\$18,751", "\$12,852", "\$5,141" and "\$6,402"	Indexation of 1 January 2018 (not published in the <i>Gazette</i> <i>Officielle du Québec</i>)
	s. 360, 1st par., replace the amounts "\$61.23", "\$51.19" and "\$38.06" by the amounts "\$62.25", "\$52" and "\$38.75"	
	s. 363, 1st par., replace the amounts "\$1,183.02", "\$593.92" and "\$473.69" by the amounts "\$1,201", "\$603" and "\$481"	
	s. 375, 1st par., subpar. (<i>b</i>), replace the amounts "\$212" by the amount "\$215"	

Modifications to correct grammar or data processing, transcription or reference made by the Service de Refonte of the Ministère de la Justice (not be mentioned by "I.N." under sections)		
Regulation (CQLR, chapter)	Provision(s) modified	Nature of the correction
T-0.1, r. 2	Sch. III	La Financière Agricole du Québec

The updating to the regulations at 31 December 2017 concerns current updating operations described in the first paragraph of section 3 of the Act.

Other modifications under section 3 of the Act respecting the Compilation of Québec laws and regulations (mentioned by "I.N." under sections)		
Regulation (CQLR, chapter)	Provision(s) modified	Nature of the modification
A-29, r. 8	Sch. I	Updating (not published in the <i>Gazette Officielle</i> <i>du Québec</i>)
A-29.01, r. 3	Sch. 1	Updating (not published in the <i>Gazette Officielle</i> <i>du Québec</i>)
Q-2, r. 46.1	s. 46, amended by O.C. 1125-2017 of 22 November 2017, replace paragraph "(1) by inserting "in which the emitter or participant wishes to take part" after " <u>units</u> "" by "in which the emitter or participant wishes to take part" after " <u>auctions</u> ""	Concordance with French text
	ss. 70.14 and 70.20, replace "period covered by the project report" by "issuance period"	Concordance with French text and s. 65 of O.C. 1125-2017 of 22 November 2017

Modifications to correct grammar or data processing, transcription or reference made by the Service de Refonte of the Ministère de la Justice (not be mentioned by "I.N." under sections)		
Regulation (CQLR, chapter)	Provision(s) modified	Nature of the correction
CCQ, r. 8	s. 49	paper <u>form</u>
R-8.1, r. 2	Sch. 1	expiring between <u>1 April 2016 and</u> <u>31 March 2017</u>
R-9.3, r. 2	s. 1	O.C. 143 <u>1</u> -98, s. 1

The updating to the regulations at 31 December 2017 concerns current updating operations described in the first paragraph of section 3 of the Act.

The updating to the regulations at 1 December 2017 concerns current updating operations described in the first paragraph of section 3 of the Act.

Other modifications under section 3 of the Act respecting the Compilation of Québec laws and regulations (mentioned by "I.N." under sections)		
Regulation (CQLR, chapter)	Provision(s) modified	Nature of the modification
A-29, r. 8	Sch. I	Updating (not published in the <i>Gazette Officielle</i> <i>du Québec</i>)
A-29, r. 9	Sch. I	Updating (not published in the <i>Gazette Officielle</i> <i>du Québec</i>)
A-29.01, r. 3	Sch. 1	Updating (not published in the <i>Gazette Officielle</i> <i>du Québec</i>)
I-14.01, r. 1	s. 2, delete the words "respecting Trade Repositories and Derivatives Data Reporting"	Error of reference

Modifications to correct grammar or data processing, transcription or reference made by the Service de Refonte of the Ministère de la Justice (not be mentioned by "I.N." under sections)		
Regulation (CQLR, chapter)	Provision(s) modified	Nature of the correction
None		

2 February 2018 Regulations updated to 15 November 2017, except chapter A-29, r. 8, updated to 1 January 2018;

chapter A-29.01, r. 3, updated to 1 February 2018

The updating to the regulations at 15 November 2017 concerns current updating operations described in the first paragraph of section 3 of the Act.

Other modifications under section 3 of the Act respecting the Compilation of Québec laws and regulations (mentioned by "I.N." under sections)		
Regulation (CQLR, chapter)	Provision(s) modified	Nature of the modification
A-29.01, r. 3	Sch. 1	Updating (not published in the <i>Gazette Officielle du Québec</i>)
A-33.3, r. 1	By-law revoked	Revoked and replaced by a Regulation not published in the <i>Gazette Officielle du</i> <i>Québec</i> that will be available on the Website of the Autorité régionale de transport métropolitain
C-24.2, r. 10	Enabling section, replace "chapter C-24.1, s. 554" by "chapter C-24.2, ss. 629, 631 and 672)	Enabling section amended
C-24.2, r. 36	Enabling section, replace "chapter C-24.1, s. 478" by "chapter C-24.2, s. 621, pars. 19, 20, and 35 and s. 672	Enabling section amended
C-47.1, r. 1	Implicitly revoked	Enabling section revoked S.Q. 2015, c. 8, s. 218

Modifications to correct grammar or data processing, transcription or reference made by the Service de Refonte of the Ministère de la Justice (not be mentioned by "I.N." under sections)		
Regulation (CQLR, chapter)	Provision(s) modified	Nature of the correction
None		

18 January 2018 *Regulations updated to 1 October 2017*, except chapter A-29, r. 8, updated to 1 January 2018; chapter A-29, r. 9, updated to 10 October 2017; chapter A-29.01, r. 3, updated to 15 December 2017

The updating to the regulations at 1 October 2017 concerns current updating operations described in the first paragraph of section 3 of the Act.

Other modifications under section 3 of the Act respecting the Compilation of Québec laws and regulations (mentioned by "I.N." under sections)		
Regulation (CQLR, chapter)	Provision(s) modified	Nature of the modification
A-29, r. 8	Sch. I	Updating (not published in the <i>Gazette Officielle</i> <i>du Québec</i>)
A-29.01, r. 3	Sch. 1	Updating (not published in the <i>Gazette Officielle</i> <i>du Québec</i>)
R-15.1, r. 2	s. 60, as added by O.C. 878-2017 and renumbered s. 58.2	Faulty numbering

Modifications to correct grammar or data processing, transcription or reference made by the Service de Refonte of the Ministère de la Justice (not be mentioned by "I.N." under sections)		
Regulation (CQLR, chapter)	Provision(s) modified	Nature of the correction
None		

Local amendments and changes published on CSA Staff Notice 11-337 and already applied in Québec

<u>https://lautorite.qc.ca/en/professionals/regulations-and-obligations/securities/1-procedures-and-related-matters/csa-notices/</u>

From time to time, a local jurisdiction may amend a regulation that affects activity only in that jurisdiction. For public convenience CSA members recognize that such a local amendment may nonetheless be of importance beyond the local jurisdiction and they publish a notice to identify those amendments and update the text.

Regulation (CQLR, chapter)	Provision(s) modified	Nature of the modification
Regulation 11-102 V-1.1, r. 1	Appendix D	Publication on CSA Staff notice 11-337 of 7 December 2017 (Annex A)
Regulation 13-101 V-1.1, r. 2	Appendix A	Publication on CSA Staff notice 11-337 of 7 December 2017 (Annex C)
Regulation 14-101 V-1.1, r. 3	Appendix C	Publication on CSA Staff notice 11-337 of 7 December 2017 (Annex D)